

BEEZ
A M S T E R D A M

www.beez.hu

Kezelési útmutató

SK-M-5010



magyar

English

Digitális konyhai mérleg

Használat előtt, kérjük, figyelmesen olvassa végig ezt a kezelési útmutatót!

Legfontosabb használat előtti figyelmeztetések

Kérjük, a készülék optimális használata és élettartamának maximalizálása érdekében az alábbi tudnivalókat fokozott figyelemmel olvassa!

A készülék egy precíziós mérőeszköz, mely a legkorszerűbb technológiák alkalmazásával készült. Kérjük, feltétlenül tartsák be a következő utasításokat a termék megóvása érdekében:

- Ne szerelje szét a készüléket!
- Ne tegye ki a közvetlen napfénynek, magas páratartalomnak vagy szélsőséges hőmérsékletnek, egyéb hőforrásoktól tartsa távol!
- Sose merítse vízbe! Ne ejtse le, ne tegye ki rázkódásnak, ütésnek!
- A pontos méréshez mindenkor vízszintes, stabil, rázkódásmentes felületet válasszon!
- A mérési pontosság érdekében, valamint hosszú távú eldeformálódás elkerülése érdekében a mérni kívántakat az üvegfelület közepére tegye!
- A méréseket elektromágneses mezővel rendelkező készülékektől kellő távolságban végezze az interferencia elkerülése végett.
- A mért adatok kizárólag tájékoztató jellegűek! A készülék háztartási eszköz, ipari felhasználásra nem alkalmas! Nem hivatalosan kalibrált eszköz.
- A készüléket vízszintes helyzetben tárolja!

A nem rendeltetésszerű használat a készülék szavatossági jogainak elvesztését vonja maga után!

A készülék ismertetése

A SK-M-5010 a precíz háziasszonyok hűsége hétköznapi segítőtársa!

Mérje le elkészítendő ételének összetevőit, hogy elkerülje a túl sós, túl híg, túl sűrű, ízetlen, egyszóval aránytalan eredményeket.

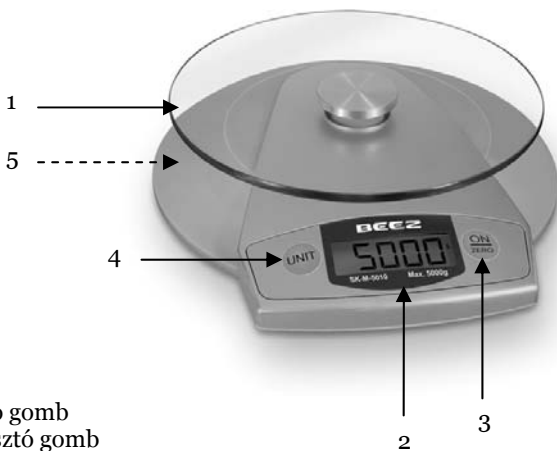
A tervezéskor és a gyártás folyamán alkalmazott modern technológiának köszönhetően hosszú ideig állhat szolgálatára ez a naprakész eszköz.

A készülék tulajdonságai

A következő funkciók teszik a mérleget még praktikusabbá:

- Automatikus nullázás értelmében a készülék minden bekapcsoláskor magától újrakalibrálja a nulla értéket, így önnek azt nem kell beállítania.
- A nullázó funkciónak köszönhetően anélkül mérheti egymás után a különböző összetevőket, hogy a gyűjtődényt leemelje a mérlegről. Sütés-főzés alapanyagainak megmérésére emiatt kifejezetten ajánljuk! (Fokozottan figyeljen a készülék maximális teherbírására, azt sohasse lépje túl!)
- Az energiakímélő megoldásnak köszönhetően a készülék mérés után 60 másodpercet követően automatikusan kikapcsol. Az bekapcsoló gomb nyomva tartásával a készüléket manuálisan is kikapcsolhatja.
- Az alacsony elemtöltöttség és túlterheltség jelző funkciók segítik meghosszabbítani a termék élettartamát.

Termék részei



- 1) Üveg mérőfelület
- 2) Kijelző
- 3) Bekapcsoló/nullázó gomb
- 4) Mérési egység választó gomb
- 5) Elementartó (2db AAA elemhez, a készülék alján)

A készülék használata

Elemek behelyezése, elemcsere

Nyissa ki az elemtartó ajtaját a készülék alján. Távolítsa el a biztonsági lapocskát az elem és az érintkező közül. A készülék két darab AAA típusú elemmel működik.

Az elemek merülésére a kijelzőn megjelenő **+ -** ikon figyelmeztet. Ha megjelenik a „Lo” felirat, a készülék automatikusan kikapcsol. Mivel a már gyenge elemek befolyásolhatják a mérés megbízhatóságát, ilyenkor egyből cserélje ki őket. Az elemeket egyszerre cserélje ki, helyükre újakat tegyen.

Elemek behelyezésekor mindig ügyeljen a helyes polaritásra!


Figyelem! Amennyiben a mérleget huzamosabb ideig használaton kívül kívánja helyezni, úgy az elemeket célszerű erre az időszakra eltávolítani. Csak tartós (alkáli) elemeket használjon! Ne használjon egyszerre két különböző típusú vagy töltöttségű elemet!

Mérés menete


Figyelem! Mielőtt nekilát a mérésnek, ne feledje, a készülék maximális kapacitása 5kg, ennél soha ne legyen egyszerre több a mérlegen, függetlenül a nullázástól! (Ha például 3kg-nyi tömeget mér, azt a mérlegen hagyja, úgy nullázás után már csak maximum 2kg-mal terhelheti!)

Az elemek beüzemelése után az **ON/ZERO** gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket.

A szilárd, nem maszatoló tárgyakat közvetlenül az üveglap közepére téve mérheti, míg az apró szemű, folyékony vagy kényes felületű dolgokat egy ennek a célnak megfelelő edénybe helyezze.

Amennyiben edényben mér, először az üres edényt tegye a mérlegre, és az  gomb megnyomásával nullázza a kijelzőt.

Figyelem! Az újrannullázások során se feledkezzen meg a maximális kapacitásról, a mért értékek összegét is kísérvje figyelemmel. Az újbóli kalibrálásokra, azaz a nulla érték elmozdulására a kijelzőn megjelenő TARE felirat is emlékeztet.

A mérési egységet grammról unciára válthatja a  gomb segítségével. Az uncia (oz) angolszász mértékegység, megközelítőleg 28,35 gramm (g). 16 uncia tesz ki 1 fontot (lb).

Tisztítás

Mind a házat, mind a mérőfelületet száraz, esetleg enyhén nedves, puha ruhával törölje. Szappant, tisztítószereket és durva rongyokat ne használjon!

Hibaüzenetek és teendők

A kijelzőn az alábbi hibaüzenetek jelenhetnek meg:

- „Lo”: az elemeket ki kell cserélni;
- „EEEE”: túlterhelés; a mérleg mérési határai 0-5kg;
- A kijelzőn valószerűtlen érték olvasható: vegyen le mindent a mérlegről, kezdje újra a mérést nem megfelelkezve a nullázásról;
- Ha a készülék nem látszik reagálni semmilyen utasításra, akkor néhány másodpercre távolítsa el az elemeket, majd helyezze őket vissza!

Hulladékkezelés

Kiemelten fontos számunkra a környezet megóvása. Kérjük ön is fordítson gondot annak megőrzésére: elhasználódott elemeit és műszaki hulladékait az arra kijelölt helyre vigye!

Műszaki adatok

Típus	SK-M-5010
Megnevezés	Digitális konyhai mérleg
Kapacitás	5000g
Leolvasási pontosság	1g
Kijelző	LCD
Üvegvastagság	4mm
Aramforrás	2db AAA elem (1,5V) (nem tartozék)

Az importőr az esetleges nyomdai hibákért, nyelvi eltérésekért felelősséget nem vállal, továbbá fenntartja a jogot a konstrukció és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül történő megváltoztatására.

Az angol és a magyar nyelvű használati utasítás tartalmában eltérhet egymástól!

Kizárólagos importőr:

Beez Amsterdam Kft.

Cím: 1118 Budapest, Kelenhegyi út 7-9.

Tel./fax: +36-1-3610377

E-mail: info@beez.hu

www.beez.hu

BEEZ
A M S T E R D A M

www.beez.hu

Instruction Manual

SK-M-5010



magyar

English

Digital Kitchen Scale

Please read this Instruction Manual carefully before use!

Important Notes before Use

This monitor is a precision instrument utilizing state-of-the-art technology. In order to keep the unit in the best condition and to maximize its lifespan, pay high attention to the following notes!

- Do not attempt to disassemble the device!
- Keep the unit away from direct sunlight, heating equipment, high humidity or extreme temperature change!
- Never submerge in water! Do not drop, hit or shake it!
- Place to unit on a hard, flat surface with none or minimal vibration to ensure safe and accurate measurement.
- To avoid possible deformation and for the most accurate measurement, always place the items on the middle of the scale.
- Do not use the device too close to other appliances that may cause electronic interference.
- The readings are reference values only! This is a household appliance, not suitable for industrial use! The device is not officially calibrated!
- Store the scale in horizontal position.

Limited warranty is conditioned upon proper use!

Introduction

SK-M-5010 is the perfect solution for those who need smart, precise, easy-to-use equipment in their household. It is just the way to measure ingredients in order to avoid too salty, too watery, too dense, too flavorless – in a word ill-proportioned results.

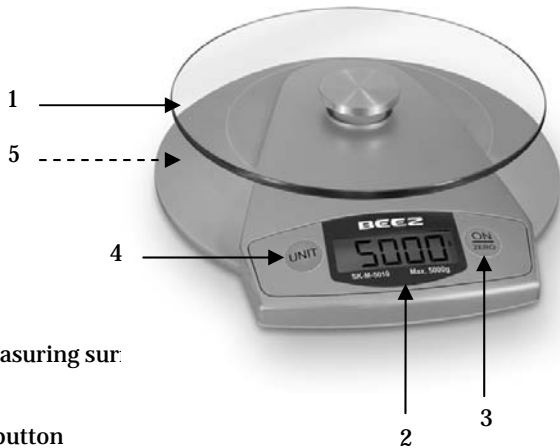
Thanks to the modern technology involved at designing and at the production of the device, this precise equipment should give you many years of service under normal use.

Features

The following functions help you get more information on your body:

- Thanks to the Auto-zero function there is no need to calibrate the device.
- Thanks to Tare function you may measure different ingredients without having to remove the bowl from the scale. Therefore we highly recommend it for preparing for cooking (Pay high attention to the maximum capacity of the equipment, avoid overloading!)
- The device automatically shuts down after 60 inactive seconds to save energy. By holding the ON button you can turn it off manually.
- Low battery and overload indication helps extend the life of the device.

Major Parts




- 1) Tempered glass measuring sur.
- 2) Display
- 3) On/Tare button
- 4) Measure selection button
- 5) Battery holder (for 2x AAA batteries, underneath)

Operation

Inserting and Replacing Batteries

Open the battery cover on the back of the appliance. Pull the plastic battery protector strip from the battery compartment to activate the battery power. The unit works with 2pcs AAA batteries.


The  sign indicates the batteries are getting weak. When the batteries are running low the display shows „Lo” and it automatically turns off. Change the batteries immediately as weak batteries might affect the accuracy of the measurement. Replace all the batteries at the same time with new ones.


Pay attention to the right polarity of the batteries when inserting them!

Note: If you do not intend to use this unit for a longer period of time, it is recommended to entirely remove the batteries before storage. Use alkaline batteries only! Do not use different types or unequally worn batteries along one another!


Measuring

Note: Always keep the maximum capacity of 5kgs in mind! Regardless of tare weighting function, never place more than that on the scale! (If e.g. 3kgs of items are on the scale, you may only place 2kgs more, whether you use tare function or not!)

After the batteries are inserted you may turn the device on by pressing the  button. Solid items that do not leave any strong marks may be placed directly on the glass surface, while powdery bits or liquid should be poured in a bowl.

In these latter cases first place the empty bowl on the scale and then re-set the zero value by pressing the  button.

Warning! While re-setting, do not forget about the maximum capacity of 5kgs. On the left side of the display a "TARE" sign reminds you of the zero value being re-set.

Measure unit can be switched from gram (g) to ounce (oz) by pressing the  button. One ounce equals roughly 28,35 grams. 1 pound (lb) contains 16 ounces.

Cleaning

Both the housing and the platform should be wiped clean with a soft or slightly damp soft cloth. Do not use soap, detergents and rough cloth.

Troubleshooting

The following error messages may appear on the display:

- "Lo": batteries must be replaced.
- „EEEE": overload! (range of weight should be between 0-5kgs)
- Readings are irrational: remove all and start over.
- If the scale does not seem to respond to your command (it freezes), try briefly removing the batteries and then putting them back.

Waste management

Protecting the environment is very important for us. Please respect it by taking your worn-out electronic devices and the dead batteries to the appointed places!

Specification

Model	SK-M-5010
Product	Digital Kitchen Scale
Capacity	5000gs
Reading Accuracy	1g
Display	LCD
Glass Thickness	7mms
Power Source	2pcs AAA batteries (1,5V) (not included)

The importer holds the right to change the specification and product design without any notice and does not take responsibility for any typographic error.

Content of English and Hungarian versions of the Instruction Manual may differ!

Exclusive Importer:
Beez Amsterdam Kft.
1118 Budapest, Kelenhegyi út 7-9.

Tel./fax: +36-1-3610377
E-mail: info@beez.hu
www.beez.hu